

Data - Date - Fecha - Datum :		01.09.2022.	
Nr. Pratica - File Nr. - Nr. Dossier - Nr. Expediente - Akten-Nr. :		7861 - ISPORUKA 15.03.2023.	
Cliente - Customer - Client - Cliente- Kunde :		GOGA YCI	
Osnovne tehničke informacije:		Boat Features - Datos Barco - Bootsdaten	
Dužina preko svega Longueur HT	Length overall approx. Eslora total - Gesamtlänge ca.	9,85 m	32ft 4 in
Dužina korita - okvirno Longueur de coque	Length hull approx. Eslora casco - Länge des Rumpfes ca.	8,88 m	29ft 2in
Širina plovila - maksimalna Largeur max	Beam max approx. Manga max - Maximale Breite ca.	2,98 m	9 ft 8 in
Gaz - maksimalan uključujući propelere Tirant d'eau	Draft (incl.props) approx. Puntal - Schraubentiefgang ca.	0,90 m	2ft 11in
Težina na suvo - okvirno Poids avec moteurs	Dry weight approx. Peso con motor - Gewicht mit Motoren ca.	3.090/3.450 kg	6.800/7.600 lb
Nosivost plovila - teret i posada Nombre de passagers	Passengers and weight approx Capacidad personas - Passagierzahl und Gewicht ca.	8/800 kg B 12/1.180 kg C	8/1.763 lb B 12/2.601 lb C
Kapacitet rezervoara za gorivo Capacité de carburant	Fuel capacity approx Dépósito carburante - Treibstoff ca.	326 l	UK Gallons 72 US Gallons 86
Kapacitet rezervoara za tehničku vodu Capacité eau douce	Fresh water capacity approx. Dépósito agua - Wasser ca.	70 l	UK Gallons 16 US Gallons 19
Kategorija dizajna plovila Catégorie de navigation	Design category Categoría Proyecto - Planungskategorie	B C	B C



€ 263,505



ENDURANCE 30

IZBOR POGONSKIH MOTORA ZA PLOVILO / Engines		Cena / Retail				* Konfiguracija / Arrangement Configuration / Configuración / Konfiguration
Motorisation / Motores / Motoren		Public / Público / Öffentlich				
BENZIN - Benzina - Petrol - Essence - Gasolina - Benzin						
Volvo Penta V8-350-CE/G (5.3) DPS (350HP) (258kW) catalyzed		€ 149,000.00	€ 149,000	€ 149,000	€	-
DIZEL - Diesel						
Volvo Penta D4 EVC/E/DPI (320HP) (235kW)		€ 170,700.00	€ 170,700	€ 170,700	* €	170,700
DODATNA OPREMA - EXTRA OPTIONS-EQUIPEMENT OPTIONNEL - ACCESORIOS EXTRA - SONDERZUBEHÖR						
1	Rezervoar za otpadne vode Waste water tank	€ 2,420.00	€ 2,420	€ 2,420	* €	2,420
2	Antialgin zaštita, crna boja, dva premaza Antifouling black colour, n.2 coats (no propellers)	€ 2,950.00	€ 2,950	€ 2,950	€	-
3	Special Antialgin zaštita za propeler Special antifouling PropSpeed for propellers only	€ 1,075.00	€ 1,075	€ 1,075	€	-
4	Bimini Top tenda Bimini Top (with frame and canvas "M")	€ 3,115.00	€ 3,115	€ 3,115	* €	3,115
5	Bimini Top, crni, mikroperforiran sa karbonskim nosačima Bimini Top black microperforated, with carbon poles	€ 7,330.00	€ 7,330	€ 7,330	€	-
6	Set tendi za zatvaranje kokpita (uključuje Bimini Top) Complete hood (with bimini)	€ 8,925.00	€ 8,925	€ 8,925	€	-
7	Set prekrivača za komandni pult i vozačko i suvozačko sedište Cover set for dashboard and pilot and co-pilot seats	€ 1,225.00	€ 1,225	€ 1,225	€	-
8	Jastuk na pramcu za sunčanje + prekrivač Bow suncushion + cover	€ 3,915.00	€ 3,915	€ 3,915	* €	3,915
9	Električni pomoćni pramaćni elektromotor 2,2Kw sa automatskim protivpožarnim aparatom Bow thruster 2,2 Kw with automatic fire extinguisher	€ 4,535.00	€ 4,535	€ 4,535	* €	4,535
10	Mikrotalasna pećnica sa komodom Microwave oven with furniture	€ 1,110.00	€ 1,110	€ 1,110	€	-
11	Frizider u kokpitu 42 Lit Cockpit fridge 42 lt.	€ 1,775.00	€ 1,775	€ 1,775	* €	1,775
12	GPS Garmin navigacioni uređaj sa ploterom Gps plotter Garmin	€ 2,295.00	€ 2,295	€ 2,295	* €	2,295
13	Električni gril u kokpitu Electric grill on cockpit furniture	€ 890.00	€ 890	€ 890	€	-

14	230V električni sistem sa punjačem za akumulatore i električnim otpornikom na bojleru, reduktorom pritiska vode i sistemom za lučko napajanje el. Energijom 32Ah sa električnim kablovima za napajanje 230V Electric Wiring System with battery charger and electrical resistance on water heater, water pressure reducer and shore power 32Ah with cable	€ 4,090.00	€ 4,090	€ 4,090	*	€ 4,090
15	Podvodno osvetljenje - 2 kom Underwater lights n.2	€ 2,105.00	€ 2,105	€ 2,105	*	€ 2,105
16	Ormarić u kabini sa vratima Cabinet with door	€ 1,040.00	€ 1,040	€ 1,040	*	€ 1,040
17	Multi-instrument DTS (dubina-temperatura-brzina) integrisano u komandnu instrument tablu Multi-instrument DTS (depth-temperature-speed) integrated in the helm position instruments	€ 2,145.00	€ 2,145	€ 2,145	*	€ 2,145
18	Bokobrani sa navlakama - 6 kom. Fenders and covers n°6	€ 690.00	€ 690	€ 690	*	€ 690
19	Radio uređaj Fusion sa Bluetooth-USB priključkom; 2 zvučnika, pojačalo, subwoofer i daljinska komanda iz kokpita + 1 zvučnik u kabini RADIO Fusion Bluetooth-USB; 2 speakers, amplifier, subwoofer and remote control in the cockpit + n.1 speaker in cabin.	€ 3,685.00	€ 3,685	€ 3,685	*	€ 3,685
20	Radio: dodatni zvučnici 2kom na pramcu (može biti poručeno samo uz "jastuk na pramcu+prekrivač") Radio: n.2 additional speakers on bow (can be ordered only together with "Bow suncushion + cover")	€ 730.00	€ 730	€ 730	*	€ 730
21	Sistem za praćenje plovila, alarmi za vodu u kaljužari, odvezivanje od doka, pomeranje plovila, aktivacija motora. 2 godine uključeno Boat tracking system with alarms bilge water, dock line disconnected, moving boat, engine activation. Traffic for 2 years included.	€ 2,190.00	€ 2,190	€ 2,190	€	-
22	Sto u kabini pretvoriv u ležaj Internal table convertible into bed	€ 1,230.00	€ 1,230	€ 1,230	*	€ 1,230
23	Bočni prolazi popločani oblogom od tikovine Solid teak coverings on lateral stringers	€ 4,040.00	€ 4,040	€ 4,040	*	€ 4,040
24	Kokpit popločan oblogom od tikovine Teak laid cockpit	€ 3,475.00	€ 3,475	€ 3,475	*	€ 3,475
25	Daljiska komanda sidrenog vitla sa brojačem metara Anchor winch remote control with integrated anchor meter counter	€ 935.00	€ 935	€ 935	*	€ 935
26	Prekrivač kokpita Cockpit cover	€ 2,805.00	€ 2,805	€ 2,805	*	€ 2,805
27	Zaštitni nano-tehnološki tretman za spoljašnje površine, protiv prljavštine i bakterija, uključujući jedan proizvod za održavanje Protective nanotechnological treatment for external surfaces, against dirt and germs, including one maintenance product.	€ 865.00	€ 865	€ 865	€	-
28	Električno sidreno vitlo 800w, sidreni lanac 30m, sidro 10kg Electric anchor winch 800W, m 30 chain, anchor kg 10	€ 3,045.00	€ 3,045	€ 3,045	€	-
29	Električno sidreno vitlo 800w, sidreni lanac 30m, Ultramarin sidro 12kg od nerđajućeg čelika Electric anchor winch 800W, m 30 chain; Ultramarine stainless steel anchor kg 12	€ 4,645.00	€ 4,645	€ 4,645	*	€ 4,645
30	VHF DSC radiostanica Vhf Dsc	€ 1,505.00	€ 1,505	€ 1,505	*	€ 1,505
31	Komarnik za zastorom na krovnom palubnom prozoru Mosquito net and blind on hatch	€ 900.00	€ 900	€ 900	*	€ 900
TRANSPORT / PAKOVANJE / DOKUMENTACIJA - TRANSPORT/PACKAGING/DOCUMENTS TRANSPORT/EMBALLAGE/DOCUMENTS - TRANSPORTE/EMBALAJE/DOCUMENTOS - TRANSPORT/VERPACKUNG/DOKUMENTE						
32	Kopija "CE" sertifikata i deklaracije o usaglašenosti Copy of "CE" certificate and declaration of conformity	€ 640.00	€ 640	€ 640	*	€ 640
33	Sertifikat proizvođača plovila Builder's certificate	€ 640.00	€ 640	€ 640	*	€ 640
34	Sertifikat o poreklu plovila Certificate of origin	€ 640.00	€ 640	€ 640	€	-
35	Pakovanje plovila (uključuje kolevku, upijač vlage i transportna folija za pakovanje plovila) Packaging (including cradle, dehumidifiers, cellophane)	€ 2,375.00	€ 2,375	€ 2,375	€	-
36	Kolevka - postolje Cradle	€ 2,050.00	€ 2,050	€ 2,050	€	-

DEKORACIJA / BOJA - DECORATIVE/PAINTING
DÉCORATIVE/VERNIS - DECORATIVO/PINTURA - DEKORATIVE/LACKIEREN

37	Tenda: alternativna boja (osim standardne) Hood: alternative colour to standard one	€ 255.00	€ 255	€ 255	*	€ 255
38	Navlake bova: alternativna boja (osim standardne) Fender covers: alternative colour to standard one	€ 200.00	€ 200	€ 200	*	€ 200
39	Silvertex tapacirung eksterijera Exterior upholstery Silvertex	€ 650.00	€ 650	€ 650	*	€ 650
40	Farbanje komandne table i dela palube u "Amber Fire" narandžasta neprozirna boja, kao na slici Painting of the dashboard and deck portion in "Amber Fire" opaque color as shown in the image.	€ 2,015.00	€ 2,015	€ 2,015	€	-
41	Korito plovila lakirano u boji (farba, nije želkot) (*) HULL lacquered (paint no gelcoat) (*)	€ 12,315.00	€ 12,315	€ 12,315	€	-
42	Korito plovila lakirano u boji (farba, nije želkot) (* 1 Perla boje) HULL lacquered (paint no gelcoat) (* 1 Pearl colour)	€ 14,700.00	€ 14,700	€ 14,700	€	-
43	Korito plovila + deo palube lakirano u boji (farba, nije želkot) (*) HULL + PART OF THE DECK lacquered (paint no gelcoat)(*)	€ 20,875.00	€ 20,875	€ 20,875	€	-
44	Korito plovila + deo palube lakirano u boji (farba, nije želkot) (*1 Perla boje) HULL + PART OF THE DECK lacquered (paint no gelcoat) (*1 Pearl colour)	€ 24,875.00	€ 24,875	€ 24,875	€	-
45	Korito plovila + paluba, uključujući unutrašnje delove kokpita, lakirani u boji (farba, nije želkot) (*) - zahteva odabir tikovine u kokpitu HULL + DECK, including cockpit cabinet, lacquered (paint no gelcoat) (*) Teak laid cockpit required - to be configured	€ 31,225.00	€ 31,225	€ 31,225	€	-
46	Korito plovila + paluba, uključujući unutrašnje delove kokpita, lakirani u boji (farba, nije želkot) (*1 Perla boje) - zahteva odabir tikovine u kokpitu HULL + DECK, including cockpit cabinet, lacquered (paint no gelcoat) (*1 Pearl colour) Teak laid cockpit required	€ 37,435.00	€ 37,435	€ 37,435	*	€ 37,435
47	Kompletan kit za popravljjanje boje plovila Painting: complete kit for repair/retouching.	€ 910.00	€ 910	€ 910	*	€ 910
48	Zaštitni premaz za sto od tikovine u kokpitu, mat Matt protective coating for cockpit teak table	€ 1,700.00	€ 1,700	€ 1,700	€	-
49	Zaštitni premaz za sto od tikovine u kokpitu, visok sjaj Glossy protective coating for cockpit teak table	€ 1,700.00	€ 1,700	€ 1,700	€	-

50 **Jezik uputstva za upotrebu - Owner's manual language - Langue du manuel du propriétaire - Idioma del manual del propietario - Sprache des Eignerhandbuchs**

Specijalne modifikacije - Special Requests - Modification Particulières - Modifica Especial - Spezialumbauten

51	€ -	€ -	€ -	€ -
----	-----	-----	-----	-----

Configurazione /
Arrangement
Configuration /
Configuración /
Konfiguration

UKUPNA CENA - FCO FABRIKA ITALIJA
TOTAL TAXES EXCLUDED - EX WORKS
TOTAL HORS TAXES - DEPART USINE
TOTAL SIN IMPUESTOS - FRANCO ASTILLERO
GESAMT ohne gesetzliche MWST - AB WERK

€ 263,505

Boje / materijali Colors / materials arrangement	STANDARD (STANDARDAN IZBOR ZA DODATNU OPCIJU)	MOGUĆE OPCIJE pagamento - vedere accessorio) (a	
	STANDARD (OR DEFAULT CHOICE IF EXTRA OPTION)	AVAILABLE OPTIONS (cost - see related option)	
A Nameštaj / Furnitures essence	(AB1) - Lam.Rovere Miele 779	*	
B Podna obloga / Floor	Teak	*	-
E Kupatilo plafon / Bathroom top	(E1) Classic White	*	-
F Eko koža / Eco leather	(F4) Bianco 6 + (F3) Nero 991	*	-
I Sofa / Sofa	(I1) Chandra LL12	*	

K Spoljni tapacirung / External upholstery	(K2) Silvertex 1 Macademia 122-0001 (consigliato con/suggested with L1/L2/L4)	(K3) Silvertex Plata 122-4001 (consigliato con/suggested with L5/L6) Stitches: central matching/ Perimetric Grey (K4) Silvertex Storm 122-4002 (consigliato con/suggested with L3/L6) Matching stitches (K6) Silvertex Wine 122-2064 (consigliato con/suggested with L2) Stitches: central matching/Perimetric Black (K7) Silvertex Cream 122-1077 (consigliato con/suggested with L4/L9) Stitches: central matching/Perimetric Black (K7) Silvertex Cream 122-1077 (suggested with L9) Stitches: central matching/Perimetric Light Blue (K8) Silvertex Orange 122-0013 (consigliato con/suggested with L10) Stitches: central matching/Perimetric Black (K9) Silvertex Black 122-9001 (consigliato con/suggested with L12) Stitches: central matching/Perimetric Grey (K9) Silvertex Black 122-9001 + INSERTI (K11) Silvertex Tomato 122-2096 (consigliato con/suggested with L13) Stitches: central matching/ Perimetric contrast (K10) Silvertex Rubin 122-6004 Stitches: central matching/Perimetric Black (K11) Silvertex Tomato 122-2096 Stitches: central matching/Perimetric Black	*
L Korito - boja na zahtev / Hull - Customized painting	(L1) PANAMA	L2 - GRIGIO COSMO (11350069) L3 - AZZURRO INFINITO (11350062) L4 - ESPRESSO (11350052) L5 - NERO VULCANO (11350068) L6 - GRIGIO NUBE (11350063) L7 - GRIGIO MEDUSA (11350064) L8 - BLU MURANO (11350066) L9 - BLU AMALFI (11350076) L10 - GRIGIO MERCURIO (11350077) L11 - BIANCO PANAREA (11350087) L12 - VERDE MONTECARLO (11350086) L13 - ROSSO DIABLO (11350083)	*
M Cirada /Hood Canvas	(M1) GRIGIO 37329 (consigliato con/suggested with L1/L2/L5)	(M2) Beige 37341 (consigliato con/suggested with L4) (M3) Nero 37308 (consigliato con/suggested with L3/L6/L9/L10)	*
N Prekrivač / Covers	(N1) GRIGIO 728	*	-
O Navlake za bokobrane / Fernder covers	(O2) GRIGIO (consigliato con/suggested with L1/L2/L5)	(O1) Beige (consigliato con/suggested with L4) (O3) Nero (consigliato con/suggested with L3/L6/L9/L10) (O4) Bordeaux (consigliato con/suggested with L2)	*

n.b. In mancanza di specifiche istruzioni da parte del cliente, verranno applicate le scelte "consigliate".
 In absence of specific instructions from the customer, the "suggested" choices will be applied.

CENA JE VAŽEĆA SAMO I EKSKLUZIVNO ZA SLEDEĆI ODABIR BOJA:	L2 - GRIGIO COSMO / L3 - AZZURRO INFINITO
Price valid only and exclusively for the following colour selection:	L4 - ESPRESSO / L5 - NERO VULCANO
(*) Prix valable uniquement et exclusivement pour la sélection de couleurs suivante:	L6 - GRIGIO NUBE / L9 - BLU AMALFI
Precio válido sólo y exclusivamente para la siguiente selección de colores:	L10 - GRIGIO MERCURIO / L11 - BIANCO PANAREA
Preis gilt nur und ausschließlich für die folgende Auswahl von Farben:	L12 - VERDE MONTECARLO / L13 - ROSSO DIABLO
(1*) CENA JE VAŽEĆA SAMO I EKSKLUZIVNO ZA SLEDEĆI ODABIR BOJA:	L7 - GRIGIO MEDUSA
Price valid only and exclusively for the following colour selection:	L8 - BLU MURANO

GARANCIJA NA PLOVILO / Boat warranty / Garantie sur le bateau / Garantía barco / Boot-Garantie:	2
GARANCIJA NA MOTORE / Engines warranty / Garantie sur les moteurs / Garantía motores / Motoren-Garantie:	2
BROJ RADNIH SATI / Engines hours / Heures des moteurs / Horas de motores / Motorstunden:	3

Kondicija plaćanja / Payment conditions / Conditions de payment / Condiciones de pago / Zahlungsbedingungen:

A DEPOZIT PRI KONFORMACIJI PORUDŽBINE / Deposit at order confirmation :	€ 18,000	€ -
Acompte a la confirmation commande / Acuenta a confirmación pedido / Anzahlung bei Auftragsbestätigung: Preostali iznos, bez PDV-a, unapred bankovnim transferom - prijem barem 45 dana prije datuma isporuke koji je naveden u nastavku, za posebne transportne dozvole. U svakom slučaju, isporuka će se izvršiti 45 dana nakon prijema i potvrde plaćanja. Balance, taxes excluded, by advanced bank transfer - to be received at least 45 days before the delivery date indicated below, for transport permits. However, the delivery will be 45 days from the balance received and confirmed.		
B Solde, hors taxes, par virement bancaire anticipé - à recevoir au moins 45 jours avant de la date de livraison indiquée dessous, pour permits du transport. Cependant, la livraison sera de 45 jours à compter du solde reçu et confirmé. Saldo, sin impuestos, con transferencia bancaria adelantada - a recibir por lo menos 45 días antes de la fecha de entrega indicada debajo, para permisos de transporte. Sin embargo, la entrega será a 45 días a partir del saldo recibido y confirmado. Restbetrag, ohne MwSt, per Banküberweisung im Voraus - Erhalt mindestens 45 Tage vor dem unten angegebenen Lieferdatum, für Transportgenehmigungen. Auf jeden Fall erfolgt die Lieferung 45 Tage nach erhaltener und bestätigter Restzahlung.		€ 263,505